Cartas de los Mahatmas para Laura C. Holloway

Recopilador: Jinarajadasa Introducción

En la Carta 4 de esta Primera Serie, recibida del Maestro K.H. por la Srta. Francesca Arundale, aparece la siguiente frase:

“Acciones son lo que deseamos y exigimos. L.C.H. – pobre criatura – hizo mas en esta direccion, durante dos meses, que los mejores miembros en estos cinco anos”.

L.C.H. es la Sra. Laura C. Holloway, que, en un segundo casamiento, paso a llamarse Sra. Laura C. Langford. Hay otra Carta, la numero 20, recibida del Maestro por la Srta. Arundale, en la cual la Sra. Holloway es una vez mas mencionada con el siguiente comentario:

“Como ella dice, sus metodos no son nuestros metodos, ni ella puede comprenderlos. Con su personalidad tan presa a sus ideas sobre lo que es o no adecuado, ella ciertamente no puede comprender nuestros actos en nuestro plano de vida”.

Hay mas cosas sobre ella en la Carta 20, y hay tambien una referencia al libro *Man: Fragments of Forgotten History (El Hombre: Fragmentos de una Historia Olvidada)*, que estaba siendo escrito por la Sra. Holloway juntamente con Mohini M. Chatterjee.

La cuarta edicion de esta Primera Serie ya estaba siendo impresa, y la grafica Vasanta Press aguardaba la orden para encuadernar cuando, inesperadamente, el 28 de junio, recibí una comunicacion muy importante de la Srta. Mary K. Neff. La Srta. Neff es bien conocida por haber prestado muchos servicios a varias escuelas en la India y especialmente por su trabajo, durante dos anos, en la Sede de la Sociedad Teosofica, en Adyar, indexando todas las cartas y documentos que estaban en los Archivos de la Sociedad. Ella se dedico especialmente a la historia de los movimientos de H.P.B., y publico un gran volumen, *Personal Memoirs of H.P. Blavatsky. (Memorias Personales de H.P. Blavatsky)* Un segundo volumen esta en preparacion. La Srta. Neff encontro articulos de la Sra. Langford en una revista llamada *The Word (La Palabra)* – que se inicio en octubre de 1904 y continuo hasta septiembre de 1913, publicada en Nueva York – en los numeros de mayo y julio de 1912. Los articulos contienen ciertas instrucciones recibidas por ella del Maestro K.H. Estas cartas son completamente nuevas para mi, y determine que fuesen incluidas antes que la cuarta edicion de las Cartas fuese publicada. Despues de mucha dificultad, descubri quienes son los propietarios de los derechos de autor de la revista. Aunque la publicacion haya terminado, los editores crearon una nueva organizacion *The Word Publishing Company* – en Nueva York. El propietario de los derechos de autor es el Sr. H.W. Percival, que en determinada epoca organizo la Sociedad Teosofica Independiente de Nueva York y fue su Presidente por 25 anos. Al recibir mi pedido de permiso para republicar las cartas de la Sra. Langford, el Sr. Percival me telegrafio dando su consentimiento. Debo expresar mi cordial agradecimiento al Sr. Percival por su autorizacion.

Es obvio que estas Cartas publicadas por la Sra. Langford fueron escritas por el Maestro antes de las dos cartas antes referidas, en esta Primera Serie, numero 4 y 20, que

contienen referencias a la Sra. Holloway. (Langford) Publico estas nuevas Cartas porque traen instrucciones muy valiosas para todos aquellos que tienen la intencion de transitar el camino hasta los Maestros.

C. JINARAJADASA

CARTA II

Para Laura C. Holloway

Cuando usted este mas avanzada en su vida de chela no se sorprendera si nadie toma conocimiento de sus deseos, ni en el dia de su aniversario y otras fiestas y cosas semejantes. Porque usted habra aprendido, entonces, a dar un valor adecuado al armazon que reviste al Yo, y a todas las relaciones de ella. Para el profano, el aniversario significa apenas doce meses mas en direccion a la sepultura. Cuando cada nuevo ano marque para usted un paso en la evolucion, todos estaran listos para traer felicitaciones: y habra algo real por lo que sera felicitada. Pero hasta ahora usted no tiene ni un ano de edad $\frac{3}{4}$!y le gustaria ser tratada como una adulta! Intente aprender a mantenerse firme en sus propias piernas, hija, antes de aventurarse a caminar. Y porque usted es tan joven e ignorante de los caminos de la vida oculta que es tan facilmente perdonada. Pero debe ocuparse de sus tareas y colocar $\frac{3}{4}$ $\frac{3}{4}$ 1, y los caprichos y extravagancias de ella en un distante segundo plano antes que termine el **primer año** de su vida como chela, si quisiese ver el amanecer de un segundo ano. Ahora, el lago de las alturas montanosas de su ser es, un dia, un desperdicio inmenso de aguas, con una rafaga de caprichos o mal humor barriendo su alma; otro dia, cuando estos sentimientos se han calmado, el lago es como un espejo y la paz reina en la “casa de la vida”. Un dia usted da un paso al frente; en el otro, dos pasos hacia atras. El chelado no admite a nadie tan inestable; su primera y constante calificacion es un estado mental calmo, equilibrado, contemplativo (que no es la pasividad mediumnica), adecuado para recibir impresiones psicicas de afuera y transmitir sus propias desde adentro. La mente puede ser puesta a trabajar con rapidez electrica, en un grado de elevada excitacion; pero el **Buddhi** nunca.

En su region clara, la calma debe reinar siempre. Desde este punto de vista, es tonto pensar en la **Upasika** (H.P.B.) externa. Ella no es un “chela”... Usted no puede adquirir poder psiquico antes que las causas de la fragilidad psiquica sean removidas. Usted aprendio mal los elementos de autocontrol psicologico: su fuerte imaginacion creativa evoca criaturas ilusorias, surgidas en el instante anterior por invencion de su mente, sin que

□(1) Las notas de pie de pagina son mias. – C.J.

1(2) Omitido en la transcripcion de la Sra. Langford; probablemente *Upasika* (H.P.B.)

* *Shells*, en el original, significa cascara, caparazones, camadas externas que ocultan el verdadero ser o estan

desvinculadas de el. (N. Ed. Bras.)

CARTA II

Para Laura C. Holloway

.Como puede usted discernir lo real de lo irreal, lo verdadero de lo falso? Solo a

2

usted misma lo sepa. Hasta ahora usted no descubrio el metodo exacto de discernir lo falso de lo verdadero, porque todavia no comprendio la doctrina de los cascarones*.

K.H.

traves del autodesenvolvimiento. .Como conseguiria eso? Primero, precaviendose contra las causas del autoengano. Y eso usted lo puede hacer dedicandose, en determinada hora u horas fijas, de cada dia, totalmente sola, a la auto contemplacion, a escribir, a leer, a purificar sus motivaciones, a estudiar y corregir sus errores, al planeamiento de su trabajo en la vida externa. Estas horas deberian ser reservadas como algo sagrado para este proposito, y nadie, ni siquiera su amigo o sus amigos mas intimos, deberian estar con usted

en aquel momento. Poco a poco su vision se clarificara, usted descubrira que las nieblas se disipan, que sus facultades interiores se fortalecen, su atraccion por nosotros gana fuerza y la certeza toma el lugar de las dudas. Pero cuidado al buscar o confiar demasiado en una autoridad directa. **Nuestros** metodos no son sus metodos. Raramente mostramos alguna senal externa por la cual podemos ser reconocidos o sentidos. .Usted piensa que $\frac{3}{4}$ y $\frac{3}{4}$ y $\frac{3}{4}$ estuvieron aconsejandola sin ninguna inspiracion nuestra? Con relacion a U.1, Usted la ama mas de lo que respeta su consejo. Usted no comprende que, cuando habla de nosotros, es como si viniese de nosotros, ella no osa mezclar sus propias opiniones personales con aquellas que ella le dice que son nuestras. Ninguno de nosotros osaria eso, pues tenemos un codigo que no debe ser transgredido. Trate, hija, de **aprender una lección a través de quien quiera que sea que ella pueda estar siendo dada**. “Hasta hoy incluso las piedras pueden recibir sermones”. No sea demasiado ansiosa por “instrucciones”. Usted siempre obtendra

lo que necesita si lo merece, pero no mas de lo que merece o estuviese apta para asimilar... Y ahora esta todo listo para la batalla: luche un buen combate y que usted pueda ganarse el dia.

K.H.

$\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}$

1 Upasika

CARTA III

*Para Laura C. Holloway*¹

El principio fundamental del Ocultismo es que cada palabra ociosa es registrada, del mismo modo que una palabra sincera y plena de significado.

No puedo hacer nada, a menos que usted me auxilie ayudandose a si misma. Intente comprender que en Ocultismo no se puede volver atras, ni detenerse. Un abismo se abre detras de cada paso dado al frente.

K.H.

$\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}$

(1) La Senora Langford afirma que presenta solo ciertos trechos, puesto que la Carta es “muy personal para ser publicada”.

3

CARTA IV

Para H.P. Blavatsky

Diga a $\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}$ 1 que segun el **Mahatma** $\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}$ las facultades espirituales exigen todavia mas instrucciones y control que las actividades mentales, pues el intelecto absorbe con mas facilidad lo errado que lo verdadero. $\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}$ 2 debe tener en mente siempre estas lineas de Tennyson: “Auto-respeto, autoconocimiento, autocontrol, solo estos tres dan a la vida un poder soberano”. Pero recuerde, al mismo tiempo, el extremo peligro de la obstinacion cuando ella no es regulada por las tres cualidades antes mencionadas, especialmente en materia de desenvolvimiento espiritual.

Que ella obtenga autocontrol sobre la obstinacion y la sensibilidad excesiva, y entonces podra tornarse en lo mas perfecto y lo mas fuerte de los pilares de la Sociedad Teosofica.

K.H.

$\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}\frac{3}{4}$

(1) Presumiblemente L.C.H.

(2) Presumiblemente L.C.H.

CARTA V

Para Laura C. Holloway

Usted quiere una definicion, hija, del “Espiritu”. **Fuerza que fluye** sera la

definición, así como cualquier otro término.

.Por que usted es tan titubeante en el cumplimiento de su deber? Amistad, sentimientos personales y gratitud son, sin duda nobles sentimientos, pero solo el cumplimiento del deber conduce al desenvolvimiento que usted tanto quiere. Intente mostrarles la verdad por última vez. Deseo que vaya a^{3/4}; deseo que cambie magnetismo lo menos que pueda.

K.H.

CARTA VI

Para Laura C. Holloway

Los fragiles esfuerzos de la vida son de hecho despreciables cuando comparados a los frutos de una eternidad (una palabra cuyo significado usted difícilmente pueda concebir), y la suma general de todas las acciones no tiene peso alguno si la compara con el futuro. Pero será que usted, porque tiene este futuro en el cual podrá actuar y crear, .ira a negarse a avanzar ahora? Una naturaleza dividida – duda antes de actuar.

El Libro1 es un proyecto iniciado, .por que no completarlo? La existencia de el dependera de usted, pues solo usted puede crearlo, y el material no se encuentra en otras

4

manos. Pero se rehusa a proseguirlo – no se ilusione con la falsa idea de que es incapaz de hacer lo que ya viene haciendo.

La verdadera razón es la pérdida de confianza, y usted es responsable por la influencia que permite que los otros ejerzan sobre usted. .Si usted fuese examinada en su equilibrio, se verificaria que esta en falta? .Volvera a las antiguas condiciones en America? Nuestro deseo es que se aparte de ellas.

K.H.

^{3/4}/_{3/4}^{3/4}/_{3/4}^{3/4}/_{3/4}

(1) El libro referido en algunas de las Cartas es *Man: Fragments of Forgotten History (El Hombre:*

Fragments de una Historia Olvidada), entonces en preparación en colaboración con Mohini M. Chatterjee y

publicado en 1885.

CARTA VII

Para Laura C. Holloway

El primero y más reconfortante deber de la vida, hija, es no infligir dolor, y evitar causar sufrimiento a cualquier ser humano o animal. No es necesario una inteligencia muy aguzada para sumar dos más dos en la actual situación y ver que el resultado es cuatro. De un lado tenemos a alguien que sufre enormemente para servir a nosotros y a la causa: una persona que siempre fue víctima de sospechas, siempre condenada, y que ahora esta siendo crucificada por la opinión pública en el árbol de la infamia.1 Bien, a su lado esta uno de aquellos por quien ella tanto sufrió, la causa indirecta de todo eso, no obstante alguien que delante del primer vislumbre de falsa apariencia no dudaria en sospechar el mismo de ella. Entre tanto, este hombre también sufrió, el merece consideración y debe tener sus dudas resueltas.2 Para satisfacerlo y, así, auxiliar a la causa en su situación actual, muy complicada, nosotros, que tenemos prohibido usar nuestros poderes con los europeos, podemos actuar solamente a través de nuestros chelas o de alguien como H.P.B. Podemos comunicarnos con el solamente a través de estos dos canales. .Donde están los chelas fuertes o suficientes para auxiliarnos sin la ayuda de nuestros propios poderes? Uno esta a millares de millas de distancia 3, otro, el adepto 4, esta aquí. Una respuesta a través del primero necesitaria dos meses. Pero ella (H.P.B.) se rehusa categóricamente a realizar, de aquí en adelante, tales tareas. Ella no esta errada. Exige eso en nombre de su *karma* y, por lo tanto, no se debe dar una orden contra su voluntad. Sus auto-sacrificios fueron tan mal retribuidos que seria crueldad y abuso de poder someterla a nuevas persecuciones.

K.H.

$\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}$

(1) H.P.B.

(2) Pienso que es A.P. Sinnett.

(3) Probablemente Damodar K. Mavalankar.

(4) H.P.B.

CARTA VIII

5

Para H. S. Olcott

$\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}$ debería encontrar en las propias intuiciones de ella toda la prueba necesaria de que nosotros [los *Mahatmas*] estamos satisfechos con su libro, en el primer intento de ella de exponer la doctrina oculta. Sea siempre amable y fraterno con ella. Ella es honesta, sincera, y posee una mente noble y llena de dedicación. No la critique, sus defectos son los defectos del país que es de ella y suyo.

K.H.

$\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}/\frac{3}{4}$

(1) L.C.H.

CARTA IX

Para Laura C. Holloway

Upasika [H.P.B.] esta enferma, por lo tanto usted debe hacer lo que le digo.

Leaselos en voz alta a ella [los capítulos de *Man* ya terminados], o pídale a Mohini que lo haga, sucesivamente, para liberar a usted, y pídale también a H.S.O. “M” acompañara la lectura con D.K. [Djwal Khood] y le avisara, a través de ella, cuando fuese necesario hacer correcciones. Usted hizo un buen trabajo, hija. Estoy satisfecho. Sea fuerte; no piense en su lugar de origen; todo está bien cuando termina bien. Confíe en el futuro y tenga esperanza.

K.H.

CARTA X

Para H.P.B.

Dejela 1 enteramente sola. Usted no tiene el derecho de influenciarla en ninguna dirección. Quiera ella irse o permanecer, su destino está en las manos de ella misma. No puedo responder a las mismas cuestiones reiteradamente. Yo le dije a ella, “Intentelo”, y no lo dire más. Usted puede decirle eso a ella: que para alguien tan enfáticamente determinado en algunas de sus disposiciones; alguien que afirmo con tanta frecuencia que estaría listo en cualquier momento para ir al Tibet a buscarme, diciendo “Aquí estoy, ¿usted me enseñara, Maestro?”, bastando para ello solo saber que así obtendría el conocimiento que busca, ella actúa con extraordinaria inconsistencia. Es el magnetismo de $\frac{3}{4}/\frac{3}{4}$, la carta que está viendo y aquella que fue recibida, lo que la entristece. Yo no quise parecer tan duro prohibiendo todas las relaciones en la época y allí están los resultados.

Si ella todavía no aprendió que el principio fundamental en Ocultismo es que cada palabra ociosa es registrada, del mismo modo que una palabra sincera y plena de significado, eso debe decirsele a ella, antes que se le permita dar un paso adelante. No voy a hablarle sobre el futuro de ella; ni usted debería intentar verlo. Usted sabe que eso es contra las reglas.

6

De ninguna manera, no debe lamentar por los tres meses perdidos, los esfuerzos suyos y los nuestros, y el tiempo que M. perdió en el caso, si todo termina en un fracaso. Usted habrá auxiliado, la única que sufrirá será ella. Lamento profundamente. Si pudiese desenvolvería esta naturaleza ricamente dotada, la calma y pacificaría en el seno de la Verdad eterna, esta alma sensible siempre sufriendo por heridas auto-infligidas. Nada puedo hacer, a menos que ella me auxilie ayudándose a sí misma. Intente hacer que ella comprenda que en Ocultismo no se puede volver atrás ni parar, que un abismo se abre atrás

de cada paso dado hacia adelante. Sea amable y gentil con ella, suceda lo que sucedera. Ella sufre, y la palabra paciencia nunca tuvo significado para ella. Ella queria ser transformada en chela regular antes de haberse mostrado preparada hasta incluso para ser una candidata en probacion. “No soy chela”, ella continua diciendo, ignorando los votos pronunciados inconscientemente y cuando estuvo fuera del cuerpo. “!Oh, si yo pudiese tener la certeza de que el libro sera terminado!”. .Sera asi? Asi, mientras se aflige con relacion al corto periodo que esta delante de ella en el futuro, pierde una hora despues de otra, dia tras dia, en lugar de trabajar en el libro en el presente y, asi, terminarlo.

K.H.

$\frac{3}{4}^{\frac{3}{4}}/\frac{3}{4}^{\frac{3}{4}}/\frac{3}{4}^{\frac{3}{4}}/\frac{3}{4}^{\frac{3}{4}}/\frac{3}{4}^{\frac{3}{4}}$

(1) L.C.H.

CARTA XI

Para H.P.B.

Es imposible para K.H. preocuparse en todo momento por las cuestiones sin importancia alguna. Esto debe acabar. .Por que ella no puede tener confianza en lo que usted dice precisando de las firmas de los Maestros? Le fue dicho que lo publicase l simultaneamente, aqui y en el otro lado del oceano, pero ella todavia tiene poca confianza en si misma. Si hubiese seguido el consejo que le fue dado, hubiese evitado caer diariamente bajo la influencia magnetica que, despues de la primera experiencia, la arrastro del plano elevado de la videncia para el bajo nivel de mediumnidad, ella ya se habria desenvuelto lo suficiente para confiar en si misma y en sus visiones. Todas ustedes, mujeres, son tontas “Zin Zin” para consigo mismas, y para agradar a un amigo amable y afectuoso, estan listas a sacrificar su propia salvacion.

La *Upasika-casa** descubriria que la amistad reverente no excluye la obstinacion, la envidia y los celos. La *Upasika-Patala* 2 en breve verificara los peligros de mezclarse durante el desenvolvimiento, con el magnetismo occidental. Adviertala mas de una vez y, si ella no presta atencion – no lo haga mas. Cuando un consejo es solicitado, se debe seguirlo. Digale que si ella queda con usted por algun tiempo, yo podria ayudarla en nombre de K. El realmente no tiene tiempo en este momento. .Ella misma no sintio que, despues de haberse sentado proxima a $\frac{3}{4}^{\frac{3}{4}}$ por media hora mas o menos, sus visiones comenzaron a cambiar de caracter? .Esto no deberia ser una advertencia para ella? Naturalmente ella esta sirviendo a un objetivo y sabia de esto en $\frac{3}{4}^{\frac{3}{4}}$ pero fue llevada a olvidarlo por los otros dos magnetismos.

7

Llevela hasta Schmiechen y digale a ella *que vea*. Si, ella es buena y pura y tiene mucho de lo que es necesario para el chelado; solo su corazon es fragil en benevolencia. Diga a Schmiechen que el sera auxiliado. Yo mismo guiare las manos de el con el pincel para el retrato de K. 3

M.

$\frac{3}{4}^{\frac{3}{4}}/\frac{3}{4}^{\frac{3}{4}}/\frac{3}{4}^{\frac{3}{4}}/\frac{3}{4}^{\frac{3}{4}}/\frac{3}{4}^{\frac{3}{4}}$

(1) El libro *Man*, etc.

(2) *Patala*: regiones inferiores.

(3) Vea un relato de este episodio en el articulo de la Sra. Langford publicado en *The Theosophist*, septiembre

de 1948, aunque en su clarividencia ella habia confundido al *Mahatma M.* con **K.H.** (Vea: *Mahatma*

Letters to A.P. Sinnett – Cartas de los Mahatmas para A.P. Sinnett -, Carta 60)

* *Upasika-casa*: Un nivel mas interno o superior de conciencia de H.P.B. (N. Ed. Bras.)

CARTA XII

Para Laura C. Holloway

Coraje y fidelidad, veracidad y sinceridad, siempre reciben nuestra consideracion.

Siga al frente, nina, como lo ha hecho hasta ahora. Luche por los perseguidos y por los equivocados, aquellos que a través del auto sacrificio quedaron desamparados, ya sea en Europa o en China. Mantendre correspondencia con usted a través de ella, pero solo si usted guarda fielmente total secreto. Puede mostrar las cartas pero nunca revelar la manera de como llegaron hasta usted. Debe hacer una promesa solemne en ese sentido antes que yo la inicie. Bendiciones sobre usted, criatura, y mantengase lejos de los cascarones.*

K.H.

^{3/4}/_{3/4}/^{3/4}/_{3/4}/^{3/4}/_{3/4}/^{3/4}/_{3/4}

*Cascarones, o caparazones. En el original, *shells*. (N. Ed. Bras.)

CONCLUSIÓN

Por C. Jinarajadasa

.Por que el Maestro K.H. se refirió a la Sra. Holloway (en la Carta 20, Primera Serie) como “Sra. H., !Pobre criatura!”? Tenemos una pista para eso en aquello que el Maestro afirma sobre ella en la misma Carta:

“Como ella dice, sus metodos no son nuestros metodos, ni ella puede comprenderlos. Con su personalidad tan presa de sus ideas sobre lo que es o no es adecuado, ella ciertamente no puede comprender nuestras acciones en nuestro plano de vida”.

8

Comentarios mas esclarecedores hechos por el Maestro sobre la Sra. Holloway aparecen en *The Mahatma Letters to A. P. Sinnett (Cartas de los Mahatmas para A.P. Sinnett)*, Carta 64. Lo que aparece en las Cartas del Maestro que publico aqui es el “*ultimátum* y condiciones”.

Para A. P. Sinnett

“Pero existen personas que, si nunca han demostrado ninguna senal externa de egoismo, son intensamente egoistas en sus aspiraciones espirituales interiores. Estas seguiran el camino escogido por ellas con los ojos cerrados a los intereses de todos los otros, y nada veran fuera de una estrecha trayectoria saturada con sus propias personalidades. Estan tan intensamente absortas en la contemplacion de su misma supuesta ‘honestidad’, que nunca nada puede parecerles correcto, fuera de foco de sus propias visiones distorsionadas por sus contemplaciones autocomplacientes y su juzgamiento de lo que es cierto y errado. !Ah! Esta persona es nuestra nueva amiga comun, L.C.H. ‘Lo correcto en ti es bajo, lo errado una maldicion’, fue dicho por nuestro Senor Buda para alguien como ella; pues lo *correcto* y lo *errado* ‘enganan a quien se ama a si mismo’ y a los demas solo en la medida de los beneficios obtenidos – incluso si estos beneficios son puramente espirituales. Despertada cerca de 18 meses atras por una curiosidad espasmodica e historica por la lectura de su *Mundo Oculto* y, mas tarde, por la lectura de *Budismo Esotérico*, por una envidia llena de entusiasmo, se determino a ‘encontrar la verdad’, como ella expreso. Quería transformarse en chela – primero y encima de todo, para *escribir libros*, eclipsando asi a su rival l ‘lego’, o entonces desmontar toda la impostura, de la cual no se preocupaba. Decidio ir hacia Europa y buscarlo a usted. Su imaginacion super excitada coloco una mascara en cada espectro errante, creo el ‘Estudiante’ y lo hizo servir a sus objetivos y deseos. Ella creia sinceramente en eso. En este momento critico, previendo el nuevo peligro, interfeiri. Darb: Nath fue enviado y cumplio ordenes de impresionarla tres veces en mi nombre. Los pensamientos de ella, por un cierto periodo, fueron guiados, y su clarividencia direccionada para servir a un proposito. Si sus aspiraciones sinceras hubiesen dominado la intensa personalidad de su yo inferior, yo habria podido dar a la S.T. una excelente trabajadora y auxiliar. La pobre mujer es naturalmente buena y virtuosa; pero esta misma pureza es de una especie tan estrecha, de un caracter tan *presbiteriano*, si puedo usar la palabra, que es incapaz de verse reflejada en nadie mas a no ser su propio yo. Solo ella es buena y pura. Todos los demas deben ser – y seran – sospechosos. Una gran dadiva fue

ofrecida a ella – pero su espíritu obstinado no le permitía aceptar nada que no estuviese tallado de acuerdo con su propio modelo.

“Y ahora ella recibirá una carta mía que contendrá mi *ultimátum* y condiciones.

Ella no los aceptará, pero se lamentará amargamente ante varios de ustedes, haciendo nuevas críticas veladas e insinuaciones contra alguien que ella afirma *adorar* 2. Prepárese. Una tabla de salvación está siendo ofrecida a ella, pero hay muy poca esperanza de que la acepte. Con todo, intente más de una vez; pero no tengo el derecho de influenciarla de ninguna manera. Si usted acepta mi consejo, absténgase de cualquier correspondencia seria con ella hasta que nuevos acontecimientos surjan. Intente salvar el *Man* 3 revisándolo con Mohini y eliminando las alegadas inspiraciones dictadas por el “Estudiante”.

K.H.

^{3/4}/₄^{3/4}/₄^{3/4}/₄^{3/4}/₄^{3/4}/₄^{3/4}/₄

(1) A.P. Sinnett

9

(2) H.P.B.

(3) El libro.

AGRADECIMIENTOS

Debo expresar mis agradecimientos al Sr. C. Humphreys, testamentario del Sr. A.

Trevor Barker, por el permiso de usar los extractos del libro *The Mahatma Letters to A.P. Sinnett* (*Cartas de los Mahatmas para A. P. Sinnett*)

C.J.

10

www.santimonia.com

Fuente de Alimento Espiritual